23.688

Übersetzung aus dem Russischen

[*Staatswappen*]

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

31. Januar 2002
Nr. 7u/4-4550-01
103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Streit, Hermann
Geburtsjahr und –ort:	1897 in Pulniza, Kreis Alaus
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft in:	Schwanowez
Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	Arbeiter
Wann inhaftiert:	28. Februar 1945
Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	13. März 1945 durch das Militärtribunal der 21. Armee
Der Verurteilung zugrunde liegende Paragraphen und Strafmaß (Haupt- und Zusatzstrafe):	Nach Art. 58-14 StGB der RSFSR zur Höchststrafe (Tod durch Erschießen) und zur Einziehung zweier bei der Durchsuchung beschlagnahmter goldener Uhren. Das Urteil wurde am 15. März 1945 vollstreckt.

Gemäß Art. 3 Buchst. a des Gesetzes der Russischen Föderation über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen vom 18. Oktober 1991 ist Herr Hermann Streit rehabilitiert worden.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

[*Unterschrift, Siegel*]

L. P. Kopalin
Stellv. Leiter der Verwaltung Rehabilitierung
der Opfer politischer Repressionen

[*Bitte beachten: Die Namensschreibung erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.*]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА
"31" января 2002 г.
№ 7у/4-4550-01
103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д 14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: ШТРАЙТ ГЕРМАН
Год и место рождения: 1897 г.р., д. Пульница Алаусского уезда
Гражданин какого государства: Германия
Национальность: немец
Место жительства до ареста: д. Шлановец
Место работы и должность (род занятий) до ареста: рабочий

Дата ареста: 28 февраля 1945 года.
Когда и каким органом осуждён (репрессирован): 13 марта 1945 г. военным трибуналом 21 армии
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст. 58-14 УК РСФСР, высшая мера уголовного наказания – расстрел, с конфискацией изъятых при обыске 2 золотых часов.
Приговор приведён в исполнение 15 марта 1945 г.

На основании п. «а» ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 г. «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин ШТРАЙТ ГЕРМАН реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника Управления реабилитации
жертв политических репрессий Л.П. Копалин